

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності за № 10094.007781-20  
Registered at the Record of conformity assessment body under No

Чинний від<sup>1</sup> 03.01.2020  
The date certification is granted<sup>1</sup>

8526 92  
код УКТЗЕД / TARIC code

Продукція Радіообладнання (Vehicle Immobilizer System) торговельної марки  
Production Continental моделі A2C95937800 системи дистанційного керування доступом до автомобіля

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка (товарний знак) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

Відповідає вимогам ДСТУ EN 50364:2016, ДСТУ EN 62368-1:2017,  
Comply with the requirements ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015, ДСТУ EN 301 489-1:2014 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)

(назва та позначення нормативних документів) / (name and denotation of normative documents)

Виробник продукції "Continental Automotive GmbH", Німеччина (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) на підприємстві "Continental Automotive Guadalajara Mexico, S.A. de C.V.", Tlajomulco de Zuniga, Jalisco, Camino a la Tijera No. 3, C.P. 45640 Km 3.5 Carretera Guadalajara-Morelia, Mexico, Мексика

та місце виробництва  
Producer and place of production

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ виробника) / (name, address of manufacturer)

Сертифікат видано "Continental Automotive GmbH", Німеччина  
Certificate is issued to Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ організації, якій видано Сертифікат) / (name, address of organization to which the Certificate was issued)

Додаткова інформація Продукція, що випускається серійно з 03.01.2020 і реалізується з урахуванням гарантійного терміну зберігання. Умови експлуатації згідно з Додатком. Наглядання здійснюється один раз на рік

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності  
Certificate is issued by the conformity assessment body

ДП "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ" (ОС УНДІРТ)  
Атестат про акредитацію № 10094  
65026, м. Одеса, вул. Буніна, 31, тел.: (48) 740 71 27, 740 71 29;  
факс (48) 722 45 83, e-mail infoall@uniirt.com.ua

На підставі  
On the grounds of

- акту експертизи документації № 193-АЕД/19 від 04.04.2019;
- рішення ОС УНДІРТ № 193.82д-У від 02.01.2020 (щодо видачі сертифіката);
- випробувань, що проведені акредитованими ВЛ(АВЛ)

Назва АВЛ	Номер протоколу	Реєстраційний номер АВЛ
ВЦ РІТ УНДІРТ, м. Одеса	7952 від 04.04.2019	2Н027 від 27.03.2018

Керівник органу з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body

 А. М. Мільруд  
(підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)



<sup>1</sup> Закінчення чинності сертифікату відповідності (далі — СВ), який був виданий за результатами сертифікації продукції за схемою 3 "Сертифікація продукції, що випускається серійно, без перевірки виробництва", без щорічного оформлення Додатка до СВ відбувається через 1 рік з дати надання чинності СВ або Додатку до СВ. Додаток до СВ складається за позитивними результатами щорічного наглядання та з дати його підписання стає невід'ємною частиною СВ відповідно до програми наглядання.  
Чинність сертифікату відповідності можна перевірити в базі даних ООВ, що розміщена на його веб-сторінці.

<sup>1</sup> The expiry date of the Certificate of Conformity (hereinafter - CoC), which was issued by the products certification results according to the Scheme 3 "Certification of serial products, without factory inspection", without annual drawing up of Annex to the CoC, is over after 1 year from the date of putting the CoC or Annex to the CoC into effect. The Annex to the CoC is to be drawn up by the positive results of annual surveillance, and, according to the surveillance program, is to become an integral part of the CoC from the date of its signing.

The validity of the CoC can be checked in the database of the Conformity Assessment Body (hereinafter - CAB) indicated on its website.

# ДОДАТОК

## до сертифіката відповідності

ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 10094.007781-20

1	Радіообладнання, що зазначене у цьому сертифікаті відповідності, з технічними характеристиками, що наведені нижче, відповідає узагальненим умовам застосування у сфері використання радіочастотного ресурсу України, які визначені РІ 45-1 (додаток 22 до рішення НКРЗІ від 12.01.2012 № 18) та експлуатація його здійснюється без оформлення дозволів УДЦР (рішення НКРЗІ від 23.12.2014 № 844, зареєстровано у Мін'юсті України 19.02.2015 за № 201/26646).	
2	Склад обладнання т.м. Continental:	
2.1	- радіообладнання (Vehicle Immobilizer System) моделі A2C95937800.	
3	Технічні характеристики індукційного пристрою:	
3.1	- радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України	індуктивні радіозастосування;
3.2	- діапазон частот, кГц	119,0 ... 128,6;
3.3	- напруженість магнітного поля на відстані 10 м від індукційного пристрою, не більше, дБмкА/м	25,5;
3.4	- клас випромінювання	609HA1D;
3.5	- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, кГц	1,0;
3.6	- тип антени	інтегрована.
4	Продукція випробувана і відповідає вимогам таких нормативних документів:	
4.1	ДСТУ EN 50364:2016 Апаратура електронна, що працює в діапазоні частот від 0 Гц до 300 ГГц. Обмеження дії електромагнітних полів на людей від апаратури електронного спостереження, радіочастотного розпізнавання об'єктів та аналогічних застосовань (EN 50364:2010, IDT);	
4.2	ДСТУ EN 62368-1:2017 Обладнання аудіо-, відео-, інформаційних та комунікаційних технологій. Частина 1. Вимоги щодо безпеки (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT) (тільки Додаток F)	
4.3	ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015 Електромагнітна сумісність і радіочастотний спектр. Радіообладнання малого радіуса дії діапазону частот від 9 кГц до 25 МГц та індуктивні контурні системи діапазону частот від 9 кГц до 30 МГц. Частина 2. Технічні вимоги та методи випробування (ETSI EN 300 330-2:2010, IDT);	
4.4	ДСТУ EN 301 489-1:2014 Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 1. Загальні технічні вимоги (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT) (пп. 8.2, 9.2, 9.3) - з урахуванням:	
4.4.1	- ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 3. Спеціальні умови для випробування пристроїв короткого радіуса дії, що працюють на частотах від 9 кГц до 40 ГГц (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT).	

Керівник органу з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body

М. Мільруд  
(підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)

